



### D o d a t e k č. 6

ke Smlouvě o poskytování a úhradě hrazených služeb  
č. 2K41J006 ze dne 31.12.2012 (dále jen „Smlouva“)

uzavřené mezi:

**Poskytovatelem:** Vojenská lázeňská a rekreační zařízení  
**sídlo:** Praha 10, Magnitogorská 12/1494, PSČ 101 00  
**kterého zastupuje:** Ing. Václav Janoušek **funkce:** ředitel  
**IČO:** 00000582,  
**název lázeňského zařízení:** Vojenská lázeňská léčebna Františkovy Lázně,  
**doručovací adresa:** Františkovy Lázně, Národní 15, PSČ 351 01  
**IČZ:** 41506000  
(dále jen **Poskytovatel**)

a

### Všeobecnou zdravotní pojišťovnou České republiky

**sídlo:** Orlická 4/2020, 130 00 Praha 3  
**IČO:** 41197518  
**její jménem jedná:** Ing. Bronislava Hlachová  
**funkce:** ředitelka RP VZP ČR Plzeň,  
pobočka pro Jihočeský, Karlovarský a Plzeňský kraj  
**doručovací adresa:** Regionální pobočka VZP ČR Plzeň  
Karlovy Vary, Dr. Janatky 2, PSČ 360 21  
(dále jen **Pojišťovna**)

Předmětem tohoto dodatku je změna Dodatku č. 5 Smlouvy.

### Článek I.

Na základě dohody smluvních stran dochází od 1. 4. 2015 k rozšíření Přílohy č. 1 Dodatku č. 5 ze dne 9. 2. 2015 Smlouvy a to o tuto příspěvkovou indikaci:

#### *Nemoci oběhového ústrojí*

- P II/6 – Stavy po kardiochirurgických výkonech

### Článek II.

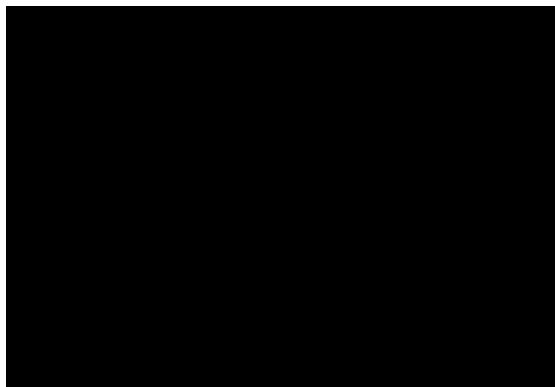
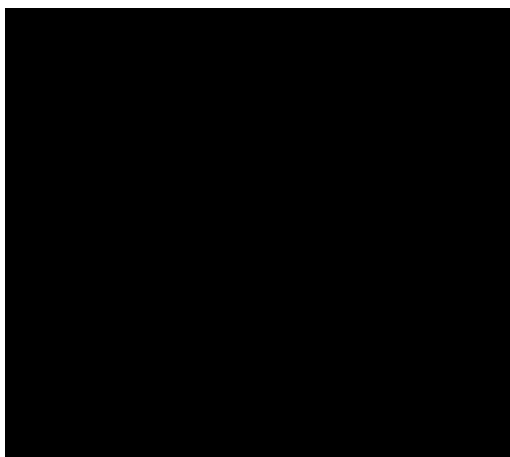
1. Ostatní ujednání Dodatku č. 5 se tímto dodatkem nemění a zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek se stává nedílnou součástí Smlouvy.
3. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 1. 4. 2015.

4. Aktualizovaná Příloha č. 1 Dodatku č. 5 dotčená shora uvedenými změnami je nedílnou součástí tohoto dodatku.
5. Dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.

Smluvní strany svým podpisem stvrzují, že tento dodatek Smlouvy byl uzavřen podle jejich svobodné vůle a že souhlasí s jeho obsahem.

V Praze ..... 16/4/2015 .....

20. 04. 2015  
V Plzni dne .....



**Příloha č.1 k Dodatku č. 5 (dále jen „Příloha“)**

/Cenové ujednání na období od 1.1.2015 do 31.12.2015/

Název Poskytovatele  
včetně adresy a PSČ

**Vojenská lázeňská a rekreační zařízení**  
**Praha 10, Magnitogorská 12/1494, PSČ 101 00**

| Název léčebny,<br>Indikace dle zákona č. 1/2015 Sb     | označení pro<br>vykazování *) | K(komplexní)<br>P(příspěvková) | Kategorie<br>ubytování | Cena za osobu/den v Kč |            |        |        |
|--|-------------------------------|--------------------------------|------------------------|------------------------|------------|--------|--------|
|  |                               |                                |                        | ubytování              | stravování | léčení | celkem |
| <b>Vojenská lázeňská léčebna<br/>Františkovy Lázně</b> |                               |                                |                        |                        |            |        |        |
| I/1  | nI/1                          | K                              | A                      | 421                    | 224        | 455    | 1100   |
| II/3,4   | nII/3,4                       | K                              | A                      | 421                    | 224        | 371    | 1016   |
| II/5   | nII/5                         | K                              | A                      | 421                    | 224        | 380    | 1025   |
| II/2   | nII/2                         | K                              | A                      | 421                    | 224        | 403    | 1048   |
| II/6,8,9   | nII/6,8,9                     | K                              | A                      | 421                    | 224        | 407    | 1052   |
| III/2  | nIII/2                        | K                              | A                      | 421                    | 224        | 388    | 1033   |
| III/3,5  | nIII/3,5                      | K                              | A                      | 421                    | 224        | 378    | 1023   |
| III/6,7,8  | nIII/6,7,8                    | K                              | A                      | 421                    | 224        | 394    | 1039   |
| IV/1   | nIV/1                         | K                              | A                      | 421                    | 224        | 368    | 1013   |
| VI/2,8,9,10  | nVI/2,8,9,10                  | K                              | A                      | 421                    | 224        | 436    | 1081   |
| VI/3,11  | nVI/3,11                      | K                              | A                      | 421                    | 224        | 418    | 1063   |
| VII/1,2,4  | nVII/1,2,4                    | K                              | A                      | 421                    | 224        | 424    | 1069   |
| VII/3  | nVII/3                        | K                              | A                      | 421                    | 224        | 408    | 1053   |
| VII/5-9  | nVII/5-9                      | K                              | A                      | 421                    | 224        | 407    | 1052   |
| VII/10,11,12   | nVII/10,11,12                 | K                              | A                      | 421                    | 224        | 444    | 1089   |
| XI/1   | nXI/1                         | K                              | A                      | 421                    | 224        | 383    | 1028   |
| XI/2,3   | nXI/2,3                       | K                              | A                      | 421                    | 224        | 407    | 1052   |
|  |                               |                                |                        |                        |            |        |        |
| I/1  | nI/1                          | P                              |                        |                        |            | 455    | 455    |
| II/1,3,4   | nII/1,3,4                     | P                              |                        |                        |            | 371    | 371    |
| II/5   | nII/5                         | P                              |                        |                        |            | 380    | 380    |
| II/6,7,8   | nII/6,7,8                     | P                              |                        |                        |            | 407    | 407    |
| III/1,4  | nIII/1,4                      | P                              |                        |                        |            | 359    | 359    |
| III/2  | nIII/2                        | P                              |                        |                        |            | 388    | 388    |
| III/3,5  | nIII/3,5                      | P                              |                        |                        |            | 378    | 378    |
| III/6,7,8  | nIII/6,7,8                    | P                              |                        |                        |            | 394    | 394    |
| IV/1   | nIV/1                         | P                              |                        |                        |            | 368    | 368    |
| VI/2,10  | nVI/2,10                      | P                              |                        |                        |            | 436    | 436    |
| VI/3   | nVI/3                         | P                              |                        |                        |            | 418    | 418    |
| VII/1,2,4  | nVII/1,2,4                    | P                              |                        |                        |            | 424    | 424    |
| VII/3  | nVII/3                        | P                              |                        |                        |            | 408    | 408    |
| VII/5-9  | nVII/5-9                      | P                              |                        |                        |            | 407    | 407    |
| VII/11   | nVII/11                       | P                              |                        |                        |            | 444    | 444    |
| XI/1   | nXI/1                         | P                              |                        |                        |            | 383    | 383    |
| XI/2   | nXI/2                         | P                              |                        |                        |            | 407    | 407    |

\*) v tomto tvaru bude indikace uváděna na dokladu VZP – 16/2004 „Vyúčtování lázeňské péče“

Pozn.: příslušné indikace dětí a dorostu doplňujte z důvodu rozdílné ceny stravování do dvou řádků  
(pro 206,- Kč a 224,- Kč osoba/den)

## **Specifikace ubytování:**

### Dospělí

#### **Kategorie A**

dvoulůžkový pokoj minimálně 12 m<sup>2</sup> obytné plochy,

vybavení: samostatné lůžko 2x, šatník 2x, sedací možnost 2x, noční lampička 2x, uzamykatelná skříňka (zásuvka) 2x, stůl, osvětlení pokoje, odkládací stěna, koš na odpadky, WC, sprcha nebo vana, telefon nebo signalizace na pokoji, televizor<sup>2</sup>.

#### **Kategorie B**

dvoulůžkový pokoj minimálně 12 m<sup>2</sup> obytné plochy,

vybavení: samostatné lůžko 2x, šatník 2x, sedací možnost 2x, noční lampička 2x, uzamykatelná skříňka (zásuvka) 2x, stůl, osvětlení pokoje, odkládací stěna, koš na odpadky, umyvadlo s tekoucí teplou a studenou vodou, telefon nebo signalizace na pokoji nebo na chodbě, dostupné sociální zařízení splňující hygienické normy ve vazbě na počet lůžek v objektu.

<sup>2</sup> Pokud již televizor je součástí pokoje, nebude účtován jako nadstandard.

### Doprovod

#### **Kategorie KWD**

odpovídá standardu ubytování dospělých v kategorii A

#### **Kategorie BEZ**

odpovídá standardu ubytování dospělých v kategorii B

### Děti a dorost

#### **Kategorie AD**

počet lůžek na pokoji 2 – 3,

vybavení: samostatné lůžko 2-3x, sedací možnost 2-3x, stůl, noční lampička 2-3x, noční stolek (samostatná skříňka) 2-3x, šatní skříň 2-3x, úložný prostor na lůžkoviny 2-3x, osvětlení pokoje, odkládací stěna, koš na odpadky, umyvadlo s tekoucí teplou a studenou vodou, telefon nebo signalizace na pokoji nebo na chodbě, dostupné sociální zařízení splňující hygienické normy ve vazbě na počet lůžek v objektu.

#### **Kategorie BD**

počet lůžek na pokoji 4 – 6,

vybavení: samostatné lůžko 4-6x, sedací možnost 4-6x, stůl, noční stolek (samostatná skříňka) 4-6x, úložný prostor na lůžkoviny 4-6x, šatní skříň (event. na chodbě) 4-6x, osvětlení pokoje, odkládací stěna, koš na odpadky, umyvadlo s tekoucí teplou a studenou vodou, dostupné sociální zařízení splňující hygienické normy ve vazbě na počet lůžek v objektu.

**Přerušení léčby ze strany klientů musí být vždy potvrzené vedoucím lékařem lázeňské léčebny. Po dobu přerušení léčby je pacientovi rezervováno lůžko, náklady s tímto spojené hradí Pojišťovna pouze v případě, že se jedná o přerušení z důvodu pobytu na akutním lůžku.**

**VZP ČR si vyhrazuje provést kontrolu dodržování tohoto nařízení s následnými sankcemi.**

Poskytovatelé lázeňské léčebně rehabilitační péče jsou povinni zajistit ubytování v definovaných standardech bez nutnosti doplatku za pojištěncem nevyžadované nadstandardní vybavení ubytovacích kapacit.

Poskytovatelé lázeňské léčebně rehabilitační péče jsou povinni disponovat kapacitou standardních lůžek, jejich počet bude uveden v Akreditační kartě.

V případě, kdy Poskytovatel disponuje pouze nadstandardně vybavenou ubytovací kapacitou, sdělí tuto skutečnost spádové Regionální pobočce VZP ČR.

Požadavky pojištěncí na nadstandardní ubytování a služby, např. televize, lednice, 1 lůžkov pokoj, budou řešeny dohodou o přímé platbě mezi pojištěncem a poskytovatelem nejpozději při předvolání k nástupu lázeňské léčebně rehabilitační péče.

Poskytování nadstandardního ubytování a služeb pojištěncům VZP je záležitostí dohody mezi poskytovatelem a pojištěncem a platba za služby nad rámec standardu jde vždy k tíži pojištěnce. Za účelem zajištění komplexní informovanosti pojištěnců bude poskytovatel spádové Regionální pobočce VZP ČR předávat aktuální informace o doplatecích za nadstandardní vybavení ubytovacích kapacit.

Výši doplatku a období, kterého se to týká sdělí nejméně 1x za rok, dále při jakýchkoli změnách těchto doplatků během roku, a to minimálně 30 dnů před jejich účinností. Tuto informaci předají poskytovatelé při podpisu dodatku ke Smlouvě spádové Regionální pobočce VZP ČR.

#### Stravování:

|                            |   |                                    |
|----------------------------|---|------------------------------------|
| 1. strava - dospělí:       | snídaně – kontinentální,<br>oběd – výběr ze dvou vařených jídel,<br>večeře – výběr ze dvou jídel. |                                    |
| 2. strava - děti a dorost: | snídaně,<br>svačina,<br>oběd,   | svačina,<br>večeře,<br>II. večeře. |

Základem obsahu stravy je dieta č. 3 dle "Lázeňského dietního systému", což garantuje nutriční terapeut smluvního lázeňského poskytovatele. Podíl stravní jednotky je vždy minimálně 44% z dohodnuté ceny. Náhrada stravy formou "balíčků" při odjezdu pacienta, nebo při přerušení léčení není považována za splnění sjednaného plnění vůči pojištěncům VZP.

Cena stravování dětí a dorostu nad 11 let je sjednocena s cenou stravování dospělých.

Věkovou hranicí 11 let se rozumí konec kalendářního roku, v němž klient dovrší 11 let. To znamená, že cena se týká klientů, kteří dovršili 11 let v předchozím kalendářním roce.

#### Léčení:

Cena léčení je stanovena za ošetrovací den. Je dána součtem ceny za ošetrovací den pro konkrétní indikaci a cenou přírodního léčivého zdroje platnou pro poskytovatele dle Akreditační karty.

Cena za indikaci zahrnuje veškeré hrazené zdravotní služby, poskytované Poskytovatelem v souvislosti s lázeňskou léčebně rehabilitační péčí, tedy včetně lékařské a sesterské služby, ošetrovatelské a vychovatelské péče, základního laboratorního vyšetření a léků na interkurentní onemocnění.

VZP ČR souhlasí s dodržováním jednoho dne klidu v maximálně týdenním cyklu lázeňského léčebně rehabilitačního pobytu. Dny klidu nesmí být poskytnuty dva po sobě jdoucí dny. Nedodržení tohoto pravidla bude chápáno jako neposkytnutí léčení v tento den.

V Praze dne 16/4/2015

V Plzni dne 20. 04. 2015

